
BUENOS AIRES – Transición de la custodia de la IANA & la evolución de la responsabilidad de la ICANN

Domingo, 21 de junio de 2015 – 18:30 a 20:00

ICANN – Buenos Aires, Argentina

THERESA SWINEHART: A todos ustedes por allá, todavía hay una gran cantidad de asientos por aquí.

Creo que es una señal porque he perdido mi silla. Así que ya no tengo una silla. De verdad, Thomas, puede quedarse con mi silla, está bien. Genial. Bueno, en primer lugar, gracias por la maravillosa participación en esta noche de domingo. Esto es realmente notable. Creo que es también una señal de lo importante que es el tema, pero, además, la enorme cantidad de trabajo por parte de la comunidad y la longevidad de la historia de estos debates y muchos de ustedes en la audiencia han estado involucrados en ellos a lo largo de los años desde la creación de la ICANN y hasta ahora.

El propósito de esta sesión no es para repasar la historia ni recordar aquellos viejos buenos tiempos ni nada por el estilo. Realmente se trata de hablar sobre la evolución de la responsabilidad de la ICANN a través del tiempo en los cambios del entorno que hemos enfrentado desde que se estableció la organización, y en ese contexto, cómo la responsabilidad se ha desarrollado, así como su relación con el gobierno estadounidense ha evolucionado también. Y ahora llegamos a este punto fundamental en el que tenemos la oportunidad de hacer la transición de la función de custodia y mirar a la responsabilidad de la ICANN en el contexto de ese cambio final y su relación. Así que esto

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

es realmente una gran oportunidad, tanto para ver algunos de los puntos de referencia, lo que ha cambiado con el tiempo, a dónde vamos, y compartir algunas de esas experiencias a medida que avanzamos en una semana apasionante que tenemos por delante.

Así que es el antes y ahora, es sobre donde estábamos en el medio y lo que causó que eso cambiara. Así que creo que esto va a ser muy bueno. Me gustaría animar a todos a participar. Este es un debate. No es sólo un panel que se ha alineado. Y todo el mundo puede participar desde ese punto de vista.

Así que permítanme presentar a los panelistas. Tenemos un invitado misterioso, Larry Strickling, quien hablará al comienzo. Íbamos a darle una etiqueta con su nombre, pero creo que habla por sí mismo. Tenemos a Thomas Rickert y a León Sánchez que están aquí. Mathieu está aquí, pero por desgracia no puede permanecer todo el tiempo, pero hay que reconocerlo como el tercer co-presidente del grupo de trabajo de responsabilidad de la CCWG.

Lo recuerdo vívidamente en un tiempo a principios de la organización, fue hace mucho tiempo, pero a partir de un momento en el que buscábamos y la necesitábamos un cambio en la ICANN sobre algunas cuestiones muy fundamentales durante lo que se conoce como el comité de la evolución y la reforma que fue establecido por una resolución de la Junta Directiva en la 12^{va} reunión de la ICANN. Así que eso les dice dónde estábamos. En realidad, en Accra, Ghana, en el país de origen de Nii Quaynor, donde nos acogió amablemente. Lyman Chapin, Alejandro Pisanty y Nii Quaynor eran miembros de lo

que entonces era un comité de reforma de la evolución de la Junta Directiva que trabajó con la comunidad en algunos cambios fundamentales en la ICANN como una organización, en los elementos en torno a su responsabilidad, y los elementos entorno a su estructura cuando mudamos la DNSO y la convertimos en la GNSO y la ccNSO y toda una serie de cosas. Así que van a hablar de cosas distintas, lo que identificaron en torno a la corrección de curso en el momento, las observaciones que se han tenido desde entonces.

También conseguimos saber de Sam Eisner, nuestra asesora letrada general en la ICANN. Pero Sam está aquí, ella tiene una enorme cantidad de conocimientos, tanto de su tiempo antes de estar con la ICANN y luego ya en la ICANN en torno a la totalidad de la responsabilidad que ha estado en contacto a través de la organización y es nuestro miembro del personal que participa activamente, obviamente, en el grupo de trabajo de responsabilidad, y que también traer esa experiencia y conocimiento a todos los debates de la comunidad que suceden ahora mismo aquí. Así la escucharemos también a ella.

Antes de entrar en el panel, sin embargo, quería presentar a Larry Strickling, subsecretario de Comercio de los EE.UU. en la NTIA quien también hará algunas observaciones, y estará disponible para el debate en el panel. Gracias.

LARRY STRICKLING:

Gracias, Theresa. Ahora, sé que vamos a entrar en una discusión más general, pero me pidieron que hable específicamente acerca de la

transición de la IANA y algunas de mis entradas de blog y algunas de mis reacciones sobre lo que he visto. Pero antes de empezar, quiero señalar para que conste, para aquellos de ustedes que asistieron a los debates del CCWG de la Junta Directiva esta tarde, absolutamente quiero declarar que el informe de mi muerte fue una exageración.

[Risas]

Pero aprecio la oportunidad de hablar en la sesión de hoy sobre la transición de la IANA. Y ahora creo que en esta etapa, el proceso de múltiples partes interesadas para llevar a cabo esta transición ha estado en marcha durante más de un año. Y así desde el principio de mi intervención, quiero expresar mi agradecimiento y mi alta estima por todos ustedes en la comunidad que han estado participando en estas discusiones, reuniones, llamadas de conferencia, el pasillo de al lado- las discusiones de pasillo, y cómo planificar mejor la transición. No hay duda - y creo que todo el mundo debería sentir una enorme cantidad de orgullo en el hecho de que esta organización se hace más fuerte cada día mientras estas discusiones y deliberaciones continúen. Es una maravillosa demostración del poder del proceso de múltiples partes interesadas, ya todos ustedes esperan sentir eso y entender eso y saber que hacen algo que probablemente nunca se ha hecho en ningún otro lugar en el mundo en la medida en que se hace con tal intensidad y con una base continua aquí en la ICANN.

Ahora, se me pidió que presente mis puntos de vista sobre las propuestas desarrolladas hasta la fecha, pero lamentablemente aquellos de ustedes que vinieron a escuchar eso, van a decepcionarse.

Porque no voy a tocar ese tema. Simplemente no siento que sea mi lugar inyectar mis puntos de vista en lo que ha sido un proceso abierto y participativo, un proceso en el que todas las ideas se han acogido y donde los participantes han sido capaces de comprobar completamente todas las opciones de transición. Así que en vez de eso, lo que quiero hacer mientras el ICG finaliza las propuestas de transición de la IANA y mientras el CCWG continúa su trabajo y escucha los comentarios sobre su propuesta de proyecto de responsabilidad, yo quiero mirar un poco hacia adelante y ofrecer algunas reflexiones sobre el proceso que vamos a utilizar, así como el programa que vamos a seguir para evaluar y aceptar la propuesta. Y también quiero hacer hincapié en estas observaciones sobre la importancia de la planificación de la implementación para completar la transición de una manera oportuna.

Nuestra tarea principal una vez que el plan de transición se nos presenta es el de evaluarlo contra nuestros criterios que anunciamos en marzo del 2014. Así que mi primer mensaje esta noche es que en la realización y documentación de su plan, por favor, se enfoquen en los criterios de la NTIA. Ahora, esto no quiere decir que deban dejar de trabajar en otros temas. Si desean resolver otros problemas en la ICANN, en efecto, si desean resolver el hambre mundial o curar el cáncer, adelante. Pero la tarea es desarrollar un plan que cumpla con los criterios y nuestra opinión comienza y termina allí. Este punto me lo dieron el viernes, en la reunión del CCWG del viernes, donde los participantes trabajaron a través de una lista de criterios para juzgar las diversas opciones bajo consideración. Los pros, los contras, la

complejidad y tal. Y hubo un defensor de una opción en particular que fue a través de los diferentes factores y explicó cómo la implementación - cómo el plan satisfaría esto y aquello. Pero cuando llegó a la cuestión de si la opción reunía las condiciones de la NTIA, él no indicó ninguna opinión al respecto. Y nadie en la sala lo planteó como un problema. Y por lo que les insisto en mantenerse enfocados en la tarea. ¿No debería ser la primera pregunta que se haga si ella o cualquier otra opción satisface las condiciones?

El segundo mensaje que quiero dejarles es la importancia de ofrecernos un plan que haya sido totalmente validado y por validado quiero decir lo siguiente: ¿La comunidad ha creado un registro que apoya el plan y proporciona la base para la aceptación definitiva de la misma? Por ejemplo, el registro debe demostrar de forma clara y convincente que el plan cumple las condiciones. Eso debería ser evidente. Pero el registro también debe reflejar que la comunidad entiende plenamente las implicaciones de su propuesta. Cada cambio en la estructura o las prácticas vigentes probablemente tendrán consecuencias, algunas de las cuales serán involuntarias, y vamos a ver cómo la comunidad ha hecho en la identificación y mitigación de todas estas consecuencias en su planificación.

El registro también debe reflejar las alternativas comunitarias consideradas y la comunidad tiene que documentar los juicios y las pruebas que apoyan la opción que se planteó sobre las otras opciones que se consideraron. El registro, tanto como sea posible, tiene que anticipar y responder a cualquier pregunta que alguien pudiera tener sobre el plan. Aquí están las pruebas de estrés que juega un papel

importante. Pero este es un tema que no sólo se limita a justificar el plan. También es importante que comunidad aborde y responda a tantas cuestiones como le sea posible ahora y no dejarlas para continuar el debate y la decisión. Será difícil para nosotros certificar un plan que deje demasiadas cuestiones abiertas para un trabajo posterior.

Además, si el plan se basa en la mejora de los mecanismos existentes, el registro debe reflejar que la comunidad entiende las deficiencias de los procesos actuales y que su mejor propuesta para remediar esas deficiencias solucionará los problemas. Un ejemplo de esto, que señalé en mi blog, es el panel de revisión independiente. Poner la fe en tres o cinco o cualesquiera individuos para reemplazar el juicio de una Junta Directiva elegida potencialmente proporciona menos responsabilidad para la comunidad y más oportunidad para que la voluntad de la comunidad pueda ser frustrada y también puede proporcionar una oportunidad para que una persona agraviada pueda revocar un consenso multisectorial en pos de perseguir su interés parroquial. Así que si la comunidad en serio quiere confiar en este mecanismo, necesita responder a las críticas del proceso actual que existen hoy en día.

Y todos estos factores deben conducir a la comunidad a concluir una propuesta que sea lo más simple posible, pero que todavía responda a las necesidades de la comunidad y cumpla con nuestros criterios. Pero si un plan es demasiado complejo, aumenta la probabilidad de problemas que surjan después. Aumenta la posibilidad de que la comunidad no sea capaz de identificar y mitigar todas las

consecuencias del plan. Y un plan más complejo es casi seguro que necesitará más tiempo para ponerse en práctica. Lo que me lleva a la cuestión de la oportunidad y el calendario para completar - la finalización de la transición. Aquí todo el mundo probablemente sabe que el actual contrato de la IANA expira el 30 de septiembre. Y todo el mundo aquí probablemente puede suponer que la planificación de la transición, incluida su implementación, no se va a lograr para esa fecha. Así que nos enfrentamos a la cuestión de cuánto tiempo se debe extender el contrato. Hoy podemos ejercer la opción de extender el contrato a dos años, hasta septiembre del 2017. A mí, por supuesto, me preocupa que si nos limitamos a extender el contrato a dos años, se enviará una señal a la comunidad que se podría malinterpretar como que tienen que trabajar tan duro para conseguir el plan, o peor, podría ser mal interpretada como una disminución del Gobierno de los Estados Unidos para apoyar en la finalización de la transición. Así que hace varias semanas les pedí a los líderes de la comunidad del ICG y el CCWG que me proporcionaran una actualización sobre el estado de la planificación de la transición y sus puntos de vista sobre cuánto tiempo consideran que va a tomar finalizar el plan e implementarlo, una vez que esté aprobado. Esperamos obtener respuestas de la comunidad poco después de concluir con las reuniones celebradas esta semana, y suponemos que la comunidad nos informará que el trabajo tomará menos de dos años. Y suponiendo que ese es el caso, nos sentaremos con la ICANN para negociar una extensión de contrato de acuerdo con los deseos de la comunidad.

Ahora, uno de los factores en este momento es cuánto tiempo vamos a tener con el gobierno estadounidense para revisar y evaluar el plan. Y algunos de ustedes están conscientes de la acción que nuestro Congreso considera tomar y que puede afectar la duración de la revisión por parte del gobierno estadounidense. Así que permítanme ponerlos al corriente sobre el estado de esa legislación.

Ahora, nuestro Congreso ha estado interesado en la transición de la IANA desde que lo anunciamos en marzo del 2014. Tres comités distintos también han celebrado al menos cinco audiencias y Fadi y yo testificaremos en la sexta audiencia tan pronto como volvamos de Buenos Aires a principios de julio.

El personal del Congreso asistió a la reunión de la ICANN en Los Ángeles y varios de ellos estarán aquí esta semana asistiendo a la reunión aquí en Argentina.

Ahora las dos cámaras de nuestro Congreso actualmente están considerando una legislación que impactará la transición y, en particular, el momento oportuno de la misma. Esta legislación requeriría a la NTIA, después de haber recibido el plan, certificar ante el Congreso que el plan satisface nuestras condiciones y a la comunidad que la Junta Directiva ha adoptado todos los cambios necesarios en el Estatuto para apoyar ese plan. Y una vez que hagamos eso, el Congreso entonces tendrá 30 días legislativos. Y tenemos que ser claros en esto. Estos no son días calendarios, no son días hábiles. Estos son días del Congreso en sesión para revisar nuestro informe y determinar si quieren tomar alguna acción.

No tienen que actuar. Así que una vez que los 30 días terminen, la ICANN y la comunidad serán libres para completar la ejecución del plan a menos que el Congreso actúe en ese período. Y entonces, una vez que la implementación finalice, la NTIA y la ICANN podrían entonces terminar con el contrato de funciones de la IANA.

Ahora, la buena noticia de todo esto es que el debate en Washington se desplaza lejos de la cuestión de si la transición debe suceder en lo absoluto a asegurarse de que suceda de una manera responsable. Pero, obviamente, este proyecto de ley, si se convierte en ley, sumará cerca de dos meses al tiempo total de la revisión gubernamental estadounidense, que, en nuestra opinión, ahora estimamos que será más o menos de cuatro a cinco meses, dependiendo de cuando recibamos la propuesta.

Así que otro elemento de la ruta crítica que surge de este lenguaje legislativo es la necesidad de trabajar en los cambios específicos del lenguaje tanto a nivel del Estatuto como públicamente - lo más rápida y públicamente como sea posible. Queremos evitar una demora prolongada después de recibir el plan, mientras que el lenguaje lo escribe y lo revisa la comunidad, eso se retrasará cuando podamos certificar ante el Congreso que el plan y la propuesta satisfacen nuestras condiciones.

Así que estaba muy contento de escuchar este tema en la discusión de esta tarde entre el CCWG y la Junta Directiva, y suena como que la Junta Directiva será capaz de proporcionar la asistencia técnica para

resolver el texto del Estatuto tan pronto como la planificación general lo permita.

Así que para concluir esta discusión sobre el contrato, la discusión de extensión, la comunidad tiene que determinar y decirnos cuándo es probable que terminen el plan, agreguen cuatro o cinco meses para nuestra revisión, y luego el factor de tiempo para completar la implementación una vez que pasemos el período de espera del Congreso.

Una vez más, debe darse por sentado que entre más simple sea el plan, lo más simple la implementación, lo más rápida podrá ser la implementación lo que a su vez nos permitirá proceder a una pronta conclusión del contrato de funciones de la IANA.

La última serie de cuestiones que quiero plantear tratan sobre la identificación de los problemas de responsabilidad en la ICANN en este momento y desarrollar - el desarrollo de la respuesta apropiada.

Tengo que preguntarles, ¿qué tan seguros se sienten todos ustedes de estarse enfocando en los temas que realmente importan? Mientras escucho los debates de los modelos de membresía, separabilidad, revisión del presupuesto y similares, estoy sorprendido por el hecho de que esta comunidad pasa ciclo tras ciclo de poner a su propia gente, la gente de esta comunidad, en la Junta Directiva, para luego dejar de confiar en ellos y actuar en beneficio del modelo de múltiples partes interesadas.

[Aplausos]

Estoy perplejo por el hecho de que en la discusión hasta la fecha no se ha preguntado, ¿por qué los líderes de la comunidad pueden ir de profetas a parias simplemente al unirse a la Junta Directiva de la ICANN? Y me preocupa que hasta que la comunidad resuelva este problema, todas las otras herramientas de responsabilidad de las que hablan no van a entregar los resultados que la comunidad quiere.

Ahora bien, lo reconozco, este es un tema a largo plazo. No creo que la transición de la IANA requiera necesariamente una solución a este problema, pero la comunidad tiene que analizar por qué el sistema actual conduce a la pérdida de confianza en la Junta Directiva. ¿Se trata de cómo se selecciona la Junta Directiva? ¿Es el estándar para la acción de la Junta Directiva?

Ahora, planteo esta pregunta en mi blog, y específicamente si lo que la comunidad quiere es que la Junta Directiva adopte políticas comunitarias de consenso, entonces, ¿no debería el estándar para la acción de la Junta Directiva simplemente confirmar que la comunidad ha llegado a un consenso de una manera abierta, transparente e incluyente? Y si la comunidad no quiere que la Junta Directiva sustituya su propio juicio por el de la comunidad, ¿por qué no desarrollar un estándar que defina mejor el alcance de la revisión de la Junta Directiva?

Una pregunta relacionada sería entender ¿por qué la Junta Directiva hace juicios políticos que la comunidad objeta? ¿Se debe a procesos fallidos en las políticas de la comunidad para abordar cuestiones que luego tienen que ser decididas por la Junta Directiva porque la

comunidad no hizo su trabajo antes de que se aprobara el asunto en la Junta Directiva?

Así que estas son preguntas en las que todos deben reflexionar, si no hoy, entonces en los meses y años venideros. Y, en general, como conclusión, espero que encuentren estos comentarios útiles. Ni siquiera me importa si les molestan, siempre y cuando logren hacerlos pensar en estos temas y se centren en los que importan.

En cualquier caso -

[Aplausos]

En cualquier caso, quiero darle las gracias por su atención, y espero con interés el debate.

Gracias.

[Aplausos]

THERESA SWINEHART:

Gracias, Larry. Definitivamente nos ha dado mucho en qué pensar, y creo que estas son en realidad preguntas realmente importantes.

Una parte importante en hacer todas estas preguntas es en realidad que ahora es el momento para que nosotros pensemos en estas cosas. Ahora es el momento para nosotros de mirar todos los temas, en todos los rincones. ¿Realmente hemos pensado con cuidado en todos los puntos que Larry mencionó?

Nos encontramos con una solución sostenible a largo plazo, y estas son las oportunidades para hacerlo.

Así que León y Thomas, bajo ese ángulo, como presidentes de este importante trabajo de responsabilidad, ¿tienen algunos comentarios y observaciones o tal vez algunas preguntas en continuidad con esto?

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Y, ¿cómo hacerlo lo suficientemente robusto para que la transición se lleve a cabo? Creo que también podríamos necesitar volver a examinar la cultura de esta organización y aclarar tal vez más cuales son los roles de los individuos respectivos en este sistema en general con el fin de evitar esta desconfianza que tienen lugar.

Pero si puedo - Me gustaría concluir diciendo que antes de venir a esta sesión, tuvimos una muy buena sesión con la Junta Directiva, entre la Junta Directiva y el CCWG, y mutuamente confirmamos que, ustedes saben, podría haber una percepción de desconfianza en lo que hacemos, pero por lo menos entre el CCWG y la Junta Directiva, creo que estamos estrechamente alineados. Hemos confirmado que trabajamos más de cerca de lo que lo hicimos en el último par de meses, y me gustaría confirmar que, ya saben, se trata de un proyecto conjunto. No somos nosotros contra ellos o grupos de la comunidad contra otras partes de la comunidad.

Se trata de un proyecto conjunto. Trabajamos hacia el consenso. A veces eso nos obliga a ser abiertos y francos y criticar lo que hacemos

o lo que sugerimos, pero la buena noticia es que todos trabajamos hacia un objetivo común.

THERESA SWINEHART:

Me pregunto si podríamos ir un poco a algunos de los días anteriores y ver si alguno de los debates en torno a las cuestiones de responsabilidad podría ser una reminiscencia o se animó en diferentes tipos de formas durante la reforma de la evolución, que fue un tiempo de cambio mucho más grande en la organización en una fase muy temprana de, obviamente, su existencia.

Nii y Alejandro y Lyman Chapin allí, yo no sé qué - cómo quieren responder tal vez, pero, sí, Lyman, ¿quiere ir primero?

Gracias.

LYMAN CHAPIN:

Gracias, Theresa. Y estoy consciente de su comentario al principio de que no queremos - discúlpeme - no queremos extendernos en el pasado. Queremos saber si hay algo de la experiencia que tuvimos a través de la última vez que tratamos de hacer una importante reorganización en la ICANN que nos pudiera ayudar a pensar sobre algunos de los problemas que tenemos hoy ante nosotros.

Así que me centraré sólo en dos cosas que son distintas. Obviamente, 2001-2002, que es cuando la Evolución original y el proceso del Comité de Reforma se llevaron a cabo, era un mundo muy distinto y una

ICANN muy diferente a lo que tenemos ahora en el 2015. Y no tengo que enumerar todas las formas en que, ya saben, estamos todos abundantemente conscientes tanto de cuáles son esas diferencias.

Pero quiero centrarme en dos que creo que son muy importantes para las cuestiones que tratamos de responder como comunidad el día de hoy. La primera es una de - lo voy a llamar a motivación o incluso mentalidad. En 2001, cuando Stewart Lynn primero planteó los problemas que llevaron al proceso de evolución y reforma, estábamos en una situación con financiación insuficiente, nos faltó la participación efectiva de muchos segmentos de la comunidad, y no estaba del todo claro que este nuevo experimento - la ICANN sólo tenía tres años de edad en ese momento - si este nuevo experimento en una asociación público-privada iba a tener éxito.

Lo importante para nosotros en ese momento era llegar a una estructura que fomentará y sostuviera la participación efectiva de todos los miembros afectados de la comunidad. En ese momento no teníamos forma efectiva para que los gobiernos participaran, ninguna manera aceptada y en general entendida como para que pudieran contribuir en el proceso. No teníamos ninguna organización At-Large todavía. No teníamos ALAC o cualquier otra participación de At-Large. Nos faltó el talento de un gran número de personas que desde entonces forman parte de lo que llamamos la comunidad de ICANN. Esas personas no eran parte de la comunidad. No estaban comprometidos, dispuestos a participar en el proceso en ese entonces.

Entonces vimos que como el objetivo principal de la creación de las estructuras que hemos creado por lo que convocamos a la ICANN 2.0 en ese momento.

Obviamente, hoy tenemos una situación muy diferente. Algunas personas podrían argumentar que destinamos demasiados recursos. Algunas personas argumentan que tenemos demasiados participantes entusiastas. No veo ninguno de ellos como problemas, pero obviamente no es lo mismo de como era entonces.

Y el otro punto es mucho más fácil de describir. Si nos fijamos en las tres personas sentadas aquí, todos eramos miembros de la Junta Directiva de ICANN en ese momento también eramos el Comité de Evolución y Reforma. Había un montón de aportaciones de otras partes de la organización y de los miembros de la comunidad, pero la reforma de evolución que estaba pasando en la ICANN en ese momento era una actividad de la Junta Directiva. Y, obviamente, hoy es del todo una actividad centrada en la comunidad, y eso es una diferencia muy importante y creo que habla de la salud de la organización y la forma en que ha evolucionado desde esos años.

Así que no voy a extenderme en el pasado por más tiempo. Voy a dejar que mis colegas en el panel nos pongan de nuevo en el futuro.

ALEJANDRO PISANTY:

Gracias, Teresa, y a todos aquellos que hicieron la invitación y montaron este panel.

Lyman ha dicho algunas de las cuestiones clave que impulsaron el proceso de evolución y reforma y la evolución del comité de reforma que lo llevó a eso. Fue un proceso muy intenso de consulta. Algunos documentos pasaron por - tengo específicamente uno que pasó por 19 ciclos de consultas en sus borradores antes de convertirse en definitivo, y luego fue pre-final hasta el fin, porque todo estuvo abierto hasta el final. Nos fijamos en la enorme cantidad de opciones.

La principal preocupación, como Lyman ha dicho ya, fue la participación y representación. La gente necesitaba encontrar y la Junta Directiva necesitaba tener vías abiertas para la participación que aún no estaba allí.

No era una cuestión de la responsabilidad desde el principio, pero la responsabilidad ha llegado a significar muchas cosas diferentes a lo largo de los años en la ICANN y ha sido cuestionada por diferentes partes de la comunidad en diferentes momentos. Una de las principales cosas entonces que creo que debe informar al presente procedimiento es que la responsabilidad es siempre un cuchillo de dos filos o una espada de dos filos o una avenida bidireccional si prefieren una visión más constructiva o una metáfora. La responsabilidad muy a menudo es una palabra proxy para la propiedad. La gente va a pedir a la Junta Directiva de o cualquier otra parte de la organización que sean responsables ante ellos, lo que significa ser dueño de un pedazo de eso.

Pero la responsabilidad también, por supuesto, significa lo que de alguna manera aceptamos todos, lo que no significa tener libertad

eterna e infinita para hacer las cosas, pero en realidad se sujeta a las cuentas, se sujeta a sus promesas, se sujeta a las expectativas que son razonables y pueden ser rotas o dejarse de cumplir.

Pero la responsabilidad también fue un factor en la otra dirección. Era - y esto es en gran medida la clave de lo que es el éxito en el crecimiento de la At Large, que son en realidad las organizaciones y las personas en las en At Large y en otras partes de la ICANN las que ahora son capaces de decir a quién representan. Están vetados por sus colegas. El proceso de acreditación en el At Large, por ejemplo, es un proceso de acreditación por colegas. Así que ya saben, si alguien dice que representa un instituto de ingeniería en algún lugar del mundo que no conocen, hay alguien a quien usted conoce que los conoce, que le dicen a usted en realidad quiénes son y cuanta gente representan cinco - ¿5000 o 500? - a mil personas.

Esa es una de las piezas clave de, digamos, la experiencia en la evolución que tenemos que trabajar, que creemos que debemos trabajar.

Los procesos de revisión son otra parte muy importante en la evolución de la ICANN.

Cuando la ICANN se inició por primera vez, se previó que la Junta Directiva y el personal tendrían grandes habilidades para actuar en el consejo de la comunidad, pero que también podían tomar una forma propia. Y el proceso de revisión se instituyó desde el día cero. Fue instituido por un Panel de Revisión Independiente, que se formó bajo

los Estatutos, fue en el lenguaje de los Estatutos, por jueces jubilados que tenían un buen conocimiento de la Internet.

En 1999, abogados de 65- o 70 años de edad, con juicio y experiencia judicial que tenían buenos conocimientos - en profundidad acerca de la Internet era casi automáticamente un oxímoron. No esperarían que existiera esta profundidad de conocimiento en este tipo de población.

Así que fue reemplazado por diferentes - un conjunto de capas de respuesta y reparación. Uno de ellos era el defensor del pueblo, el otro era un proceso de revisión de la Junta Directiva, y el otro era un proceso de revisión independiente.

Este proceso de arbitraje cuasi judicial ha sido comprobado, al menos por la decisión .XXX, y ha demostrado todo su valor. Es de gran valor. En realidad fue capaz de revertir una decisión importante, que era una encrucijada en el camino para la evolución del Sistema de Nombres de Dominio.

Así que estos procesos están allí, y mejoras o mejoras asumidos deben ser vistas bajo los faros de ese tren que ya está en marcha.

Esa es una - estos son algunos ejemplos de lo que creemos que está avanzando. Nos fijamos en las posibilidades de membresía. Nos fijamos en cosas como hacer a todos miembros, hacer a las personas miembros de las empresas, cosas. Las dificultades son bien conocidas. Han sido bien discutidas. Y eso no significa que nunca tendrán alguna de estas cosas que se han dejado a un lado antes, ya que las condiciones pueden cambiar. Pero es mucho lo que la carga

de la prueba que - una nueva instancia de un mecanismo que ya ha sido revisado, la carga de la prueba de que hay nuevas condiciones que la hacen viable sería ahora nuevos partidarios. Pero tenemos que salir de este conocimiento, este conocimiento institucional que está ahí, que sea mucho más explícito.

Y creo que lo voy a dejar ahí por ahora. Pero tenemos un montón de cosas que creemos que queremos contribuir desde este antiguo comité para ser una fuerza hacia el futuro positivo para el CCWG, ICG, y cualquier otro que trabaja en esto.

NII QUAYNOR:

Me gustaría añadir algunos comentarios. Creo que todos debemos mirar bien el documento de Strickling. Hace poco lo volví a leer, y me encontré con una cosa muy interesante. La frase fue "en un proceso que es ineficiente se ha fallado." Así que, como venimos con estructuras y procesos en la revisión actual, debemos prestar atención a la eficiencia, la realidad de ellos, y la capacidad operativa para ejecutar estas cosas.

Así que no es suficiente definir simplemente las estructuras y los procesos. Realmente necesitan poner a prueba desde el punto de vista de la capacidad de la comunidad para hacer que funcione. Y eficientemente. De lo contrario, no es realmente valioso para la comunidad. Así que esa es la primera observación. Pero echen un vistazo a ese documento. Es posible que tengan una hoja distinta que recoger a partir de ahí, aparte de lo que ya he expuesto aquí.

El segundo comentario que me gustaría añadir es que queremos ser una organización verdaderamente de abajo hacia arriba, de la comunidad.

Así que, como le pedimos cosas a la ICANN, deberíamos pensar en cómo empoderar a nuestros electores también.

En otras palabras, no es suficiente para nosotros pedirle a la ICANN una comunidad empoderada y no preguntar cómo empoderamos a nuestros electores. Así pues, si queremos ser de abajo hacia arriba, debemos hacerlo correctamente. Y esto aplicaría ya sea que se trate de la cuestión de la membresía atada a ello o en sus acuerdos y así sucesivamente. Debido a que funciona en ambos sentidos. Quiero decir, realmente queremos ser de abajo hacia arriba. Y creo que tiene sentido considerar cómo hacerlo en su totalidad.

La última observación es el tema de la votación frente al consenso.

Soy de la opinión que las posiciones de las minorías, las ideas, los pensamientos, están mejor ingresados en un ambiente de consenso. Y un buen ejemplo es el lenguaje. Debido a que muchas personas pueden vivir con personas que tienen herramientas para ayudarlos. Pero, si se pone a votación, quizá tengan una votación adversa. Así que quizá deberían considerar la manera de fortalecer nuestros mecanismos de identificación de consenso tanto a nivel de la Junta Directiva como a nivel de la comunidad y alejarse del estilo de votación. Porque creo que para las necesidades de las minorías, la votación tiende a trabajar en contra de ellos; mientras que, el

consenso tiende a admitirlos. Y así, como una guía, yo tendería a favorecer a eso. Por supuesto, no estoy comentando sobre cualquiera de los aspectos específicos de la propuesta. Creo que esos son los valores fundamentales de nuestra organización. Y también deberíamos buscar mejorarlos. Gracias.

THERESA SWINEHART:

Muchísimas gracias. Hubo algunos temas allí. Me llamó la atención, en particular, el punto que hizo Lyman sobre el proceso de reforma que fue uno de la comunidad de la Junta Directiva y ahora es realmente un proceso de la comunidad y las cuestiones en torno a los temas de responsabilidad que habían llegado hasta entonces. Pero también, el punto que hizo Nii, el empoderamiento de la comunidad y la voz de las minorías y - cómo uno se asegura de un consenso en torno a diferentes puntos de vista y asegurarse de que haya una captura de la voz de la mayoría y la voz minoritaria en un tema que es relevante para este modelo de múltiples partes interesadas.

Thomas y León, me pregunto si tenían observaciones y puntos de vista sobre algunos de estos y querían contribuir a que sobre la base de algunos de estos temas, que estoy seguro que no son nuevos para ustedes.

LEON SANCHEZ:

Sí.

Hay mucho que decir. En primer lugar, me gustaría darle las gracias por sus observaciones, y eso es sin duda útil. Me gustaría referirme a

algunos puntos que usted ha mencionado. Y, sí, la ICANN ha evolucionado significativamente. La comunidad de la ICANN ha evolucionado significativamente. La visibilidad de la ICANN y su comunidad ha evolucionado significativamente.

Si nos fijamos en el número de gobiernos que se han representado en la GAC estos días frente, como, a cinco, seis años atrás, eso es un cambio significativo. Y, cuando se llevó a cabo el trabajo al que se han referido, la ICANN todavía estaba supervisada por el gobierno estadounidense. Así que hay una necesidad de que nosotros revisemos la responsabilidad a la vista de la ausencia o la potencial ausencia de supervisión por parte del gobierno estadounidense. Eso es lo que nos han encargado. Eso es de lo que se trata la transición, se trata de equipar o salvaguardar a la ICANN contra contingencias en ausencia de la relación histórica con el gobierno estadounidense. Y yo creo que es importante tener en cuenta que no tomamos el enfoque de destruir lo construido para construir lo nuevo. Pero hemos sido muy cuidadosos al considerar mecanismos y continuaremos haciéndolo, para que sean ligeros y menos invasivos al sistema existente. Así, desde el principio de nuestro trabajo, hicimos dos cosas. Creamos un inventario de los mecanismos de responsabilidad existentes de la ICANN para ver lo que hay que establecer realmente en el status quo a fin de comprender plenamente lo que podemos aprovechar y lo que potencialmente necesita afinarse. Lo segundo es que analizamos los resultados de los períodos de comentarios públicos que la ICANN celebró después del anuncio que se hizo el año pasado. Así que no confiamos en la sabiduría de nuestro propio grupo

el día de hoy, pero nos fijamos en lo que la comunidad estableció el año pasado. Ellos han dicho muy expresamente cuáles son sus deseos, dónde ven las deficiencias en el sistema actual de la ICANN.

Así que analizamos eso, y hemos construido sobre eso. Y hemos establecido una serie de requisitos basados en esta retroalimentación de la comunidad, así como en base a las aportaciones de nuestro grupo, así como en base a los expertos independientes que nos han ayudando.

Y eso nos llevó a la definición de mejoras de responsabilidad y que no voy a entrar en detalles. Pero, básicamente, esto es sólo para mostrar el proceso. Y ahora que hemos llevado a cabo recientemente nuestro primer período de comentarios públicos. El informe que ofrecimos no fue un informe basado en una posición de consenso. Pero fue una captura de pantalla, una instantánea de dónde estaba nuestro grupo en ese momento en que el informe fue presentado para comentario público. Sabemos y sabíamos en el momento en que lo ofrecimos que no se pensó totalmente. Fue lo mejor que pudimos ofrecer en ese momento, porque no podíamos darnos el lujo de esperar hasta más tarde para entonces potencialmente descubrir que teníamos que cambiar de dirección. Y, por lo tanto, queríamos tener dos períodos de comentarios públicos. Y ahora que hemos llevado a cabo el primero. Hemos analizado los comentarios. Hemos revisado el conjunto de requisitos que hemos establecido, y que en realidad hemos hecho algunos cambios en las recomendaciones provisionales que se nos ocurrieron. Así que esto es más o menos un trabajo en progreso. Y algunas de las cuestiones que ustedes aludieron las

hemos tomado muy bien en cuenta. Esto es, por ejemplo, la votación frente a la generación de consenso. Y están perfectamente en lo correcto que alguien que no recibe su voluntad basado en la política que se ha desarrollado por la comunidad no debe ser capaz de obtener su voluntad por medio de la votación. ¿Verdad? Así que estamos pensando en esas capas distintas para asegurarnos de que los mecanismos de exigibilidad que podrían haber sido no puedan ser objeto de abuso con fines vejatorios o para esquivar el desarrollo de la política comunitaria. Creo que debería hacer una pausa aquí. Me gustaría tener mucho más que decir, pero no quiero monopolizar el micrófono.

THERESA SWINEHART:

Maravilloso. Vamos a tener un montón de tiempo para la discusión. En realidad le voy a pedir a Sam, dada toda su experiencia antes de venir a la organización y también dada su participación en estas discusiones, sólo algunas de sus observaciones acerca de cómo algunas de estas piezas encajan juntas.

SAMANTHA EISNER:

Gracias. Creo que el tema de la evolución es correcta. Creo que estamos en un momento muy difícil, pero estamos exactamente donde necesitamos estar. Necesitamos tener estas conversaciones. Es hora de pasar del modelo que realmente tenía un montón de provisiones que salieron del proceso de reforma de evolución que nos dio el proceso de reconsideración detallada que nos dio el proceso de revisión independiente donde hemos sido capaces de experimentar

con el tiempo, así como las otras mejoras que salieron de ella. Y no lo hacemos - sabemos que no son perfectas. Sabemos que necesitan ayuda. Sabemos que necesitan cambiarse. Sabemos que han tenido iteraciones que sólo se centran en los dos procesos que salen de la primera revisión de la responsabilidad y de la transparencia.

En el 2012 nos topamos con un panel de expertos en estructuras de responsabilidad que vieron a profundidad a esos dos paneles. Pero eso también se vio más como un esfuerzo de la reforma de evolución comparado con lo que hizo el CCWG porque era ante todo un esfuerzo del personal impulsado junto con los expertos independientes que le siguieron. Aunque hubo oportunidades para la participación de la comunidad y de comentarios públicos, no se llevó a cabo de la misma manera en que el CCWG lo hace hoy. Y creo que, como dijo Fadi hoy en la sesión del CCWG con la Junta Directiva, que el proceso que estamos haciendo hoy es realmente un triunfo del modelo de múltiples partes interesadas. Que somos capaces de sentarnos juntos en una habitación y que tenemos tantas personas aquí que en un domingo por la noche están tan interesadas en venir a escuchar y discutir estos temas, significa que estamos hablando de las cosas correctas.

Y ya sea que siempre haya o no un acuerdo total dentro del grupo, creo que hay tantas cosas positivas en lo que estamos haciendo dentro de la CCWG - porque tengo el privilegio de trabajar con el CCWG a diario como miembro. Pero, en realidad, ya saben, sabíamos que el sistema se pondría a prueba. Sabíamos que ciertas cosas iban a ventilarse.

El programa de nuevos gTLD y - trajo consigo desafíos, ¿verdad? Trajo consigo desafíos a toda la comunidad, a través de la evolución de la guía para el solicitante. Pero también sabíamos que cualquier situación que tengan dentro de la ICANN hay ganadores y perdedores, van a tener que comprobar su propio sistema.

Y hemos visto eso. Hemos visto numerosos procesos de reconsideración promulgados. Hemos visto múltiples IRP en donde sólo teníamos dos IRP presentados en la historia de la ICANN.

Y hemos visto a través de ellos que estos procesos no son perfectos. Esos procesos tienen que cambiar. Y, si no fuera por el trabajo que se hizo en el pasado para incluso tener la precaución de incluirlos, no seríamos capaces de sentarnos aquí hoy y realmente hablar de la experiencia que hemos tenido como para darnos cuenta que las cosas tienen que cambiar. Así que creo yo que, ya saben, mi experiencia con la organización - y he vivido y respirado trabajando en estos mecanismos de responsabilidad por casi 10 años - es refrescante ver a dónde vamos.

THERESA SWINEHART:

Sí. En realidad es un tiempo bastante increíble. Quiero abrir la discusión. Y creo que uno de los temas de fondo que ha surgido es, ya lo saben, los distintos roles. Creo que Larry tocó el tema al principio, ya saben, la comunidad pone miembros de la comunidad en la Junta Directiva y luego cambia la percepción sobre lo que el rol es, ¿verdad? La gente va de un rol, digamos, del sector gubernamental al sector privado o de la sociedad civil a la Junta Directiva o lo que sea. Pero

creo que es una observación importante que, si nos fijamos en nuestro cambio de roles y funciones de las partes interesadas dentro de la comunidad, ello también conlleva a ciertas responsabilidades. Y por eso creo que es uno de los elementos que vienen en algunos de estos debates. Pero el micrófono está abierto, si alguien quiere participar en este diálogo y unirse al diálogo.

Y, Becky, la iba a llamar para preguntarle si iba a venir. Pero muchas gracias.

Así que Becky, si me lo permite, estaba en el gobierno de los Estados Unidos en el momento en el que en realidad nos fijábamos en las áreas de reforma. Y ahora está en el sector privado y trae una perspectiva única a esto también. Así, Becky, es todo tuyo.

BECKY BURR:

Muchísimas gracias. Acabo de romper el soporte del micrófono.

Y ni siquiera estaba realmente, ya saben, agitada. Quiero empezar por decir que espero que todos los panelistas sepan la alta estima que les tengo. Espero en particular que las personas con las cuales trabajé estrechamente en el 2003 sobre la evolución y la reforma lo entiendan. Y, si Larry Strickling - el señor Strickling no lo entiende, permítanme reiterarles lo mismo.

Pero tengo algunos comentarios que podrían sonar como que tengo un problema con usted, porque de hecho, lo tengo.

[Risas]

La primera cuestión es sobre si debemos asumir que la carga de la prueba recae en nosotros como para decir que, ¿hay una necesidad de cambio a partir del 2003? No creo que ninguno de nosotros pensó que la reforma de evolución del 2003 era perfecta. Y estábamos en un mundo increíblemente distinto con respecto a la cuestión de la membresía. Acabábamos de salir de una elección que se caracterizó por, por ejemplo, llenar las urnas electorales y que la comunidad no pensó que eso fuera un proceso exitoso.

Estábamos creando las Organizaciones de Apoyo y Comités Asesores en los que ahora dependemos por primera vez como parte de ese proceso. Así que el cálculo de si la membresía funcionó o no funcionó fue un asunto completamente distinto. Fue realmente un asunto completamente distinto. Así que estoy de acuerdo en que no debemos tirar las cosas sólo para deshacernos de ellas. Pero yo propongo que lo que la reforma de evolución hizo fue darnos la estructura que teníamos que tener si alguna vez íbamos a considerar un modelo de membresía.

Ahora, muchos años después, tenemos una estructura muy robusta que puede soportarlo. Y así, si es la voluntad de la comunidad y de las partes constituyentes individuales, creo que eso es algo bueno. No estoy prejuzgando lo que será el consenso en torno a esto. Yo sólo - sólo creo que la premisa de que empiecen con lo que hicimos es correcta, debemos tener cuidado con ello.

Y yo no estoy en - no estoy haciendo esto para ese momento de "te lo advertí" o "te pillé". Pero ustedes podrán recordar que yo soy

realmente la persona que escribió las propuestas para la reconsideración del defensor del pueblo y la revisión independiente. Y ahora, si apenas se están acordando, probablemente se sientan avergonzados. Pero lo hice. Y yo la presenté. Y mi gran amigo, Joe Sims, me la arrojó y me gritó al respecto y me hizo volver a enviarla, y así lo hice. Pero, por supuesto, no me fui en silencio esa noche.

Así que me gustaría leer un par de cosas de mi declaración que presenté entonces.

"El anteproyecto ERC carece de un mecanismo para proporcionar la responsabilidad con respecto a las revisiones de los Estatutos que amplían el alcance de la misión de la ICANN. La ICANN carece de un mecanismo de responsabilidad para comprobar el mal uso de la autoridad para determinar si una acción en particular constituiría o requeriría el desarrollo de una política. Y los mecanismos de responsabilidad fracasarán "- Y no he dicho "podrían". Dije: "fracasarán por falta de una norma significativa de revisión que debe estar ahí."

Ahora, ustedes lo saben, es el consenso. Nos movemos hacia adelante. Eso lo hicimos. Pero no es - no lo es - no era perfecto. Tenemos que construir sobre ello. Tenemos que estar abiertos a eso.

Larry, sólo quiero decir una cosa. Realmente no puedo entender - así, en primer lugar - no, voy a decir dos cosas.

Uno, no puedo entender la manera en que simplemente la Junta Directiva decide si el consenso ha sido desarrollado, el proceso

funciona. Se me ocurre, por ejemplo, las emisiones de dos cartas y la marca comercial, además de 50 temas que hemos tenido en la memoria muy reciente que desafiarían eso, que nos harían cuestionarnos. Ahora tal vez se podría decir está bien, no hay un consenso. Sigamos adelante y avancen. Pero creo que hay algunos miembros de la comunidad que estarían presionados con ese enfoque.

Y, fundamentalmente, estoy perpleja que ese tipo de - usted saben, que la ICANN sea un regulador. Y no nos gusta admitirlo. Pero, si nos fijamos en la guía para el solicitante o el desarrollo de los registradores y registros de contratos y consideramos su relación, ya saben, la similitud de los procesos de reglamentación, creo yo - creo que el punto queda claro. Y es importante.

Y así, lo que no entiendo es - o tal vez yo - yo no lo voy a caracterizar de ninguna manera.

Creo que lo que este proceso trata de establecer una clase de separación básica de poderes y la asignación de poderes que caracteriza a todo proceso democrático fuerte y robusto. Hemos madurado. Estamos preparados para ello. Y yo creo que es un paso crítico.

Así que entiendo lo complejo del asunto. He pasado mucho tiempo tratando de deshacerme de ello. Pero el objetivo fundamental es realmente crear una especie de equilibrio que sin duda creo yo que necesitamos tener para que esto funcione.

LARRY STRICKLING:

Así, mientras que usted está - antes de salir. Así que, de nuevo, me gusta hacer preguntas. No voy a responder directamente. Pero supongo que la cuestión es que cuando se trate del modelo de múltiples partes interesadas, se trata de un animal muy distinto, creo yo, en términos de la creación de la política en oposición a una típica, ya saben, el gobierno tripartito con representantes y una legislatura y el ejecutivo que sigue adelante y un poder judicial, todos ellos como que vienen desde el mismo punto de partida y todos ellos como que están integrados en el sistema.

Aquí siempre me ha parecido que la belleza del modelo de múltiples partes interesadas reside en que todo el poder puede estar en la comunidad de las partes interesadas si están dispuestos a ejercerlo. Así que las preguntas de lo que deberían ser las políticas de esta organización, me parece, en primer lugar, que residen con la comunidad. Y la comunidad puede definir y dictar lo que quieren dentro de ese ámbito.

Así que sé que las cuestiones de la política frente a la implementación han acosado a esta organización en los últimos años. Mi cuestión es, ¿por qué es eso una pregunta? Si las personas que hacen la política, la comunidad de múltiples partes interesadas quieren decidir esas cuestiones, se les debe permitir definir la esfera de lo que quieren y ubicarla en la parte delantera.

Y yo creo que el resultado natural de ese tipo de modelo es que cambia el papel que ustedes quieren que su Junta Directiva juegue en

cuanto a que la Junta Directiva tenga que proteger que el proceso funcione y puedan validarlo. Pero eso, por la forma en que la comunidad toma las decisiones sobre el contenido en su ámbito, se lo están quitando a la Junta Directiva en ese momento.

Y si la Junta Directiva llega a la conclusión de que ha habido un fallo de proceso, entonces el remedio para ellos no es sustituir su propio juicio, pero devolverlo a la comunidad para que esta lo arregle.

Ahora, si eso lleva a demasiados embotellamientos porque hay mucho trabajo que queda en la comunidad, la comunidad puede luego ajustarlo dentro de su propio ámbito. Y puede, ya saben, dictar, a la Junta Directiva, se trata de una función ejecutiva que queremos que ustedes o el personal decidan. Esta es una función que queremos que ustedes decidan. Pero en ese punto o bien proporcionan un norma en torno a ello, o básicamente, dicen que estamos dispuestos a aceptar lo que ustedes decidan.

Y por eso creo que es un modelo diferente a lo que se refiere a una separación tradicional del modelo de poderes, y la forma en que lo veo es que los poderes comiencen con la comunidad y, básicamente, que sean repartidos por la comunidad como lo consideren oportuno. Pero se pueden reservar para sí toda la autoridad de formulación de políticas que puedan manejar y quieran conservar. Supongo que no he puesto un signo de interrogación al final de eso.

BECKY BURR:

Bien. Pero, ¿puedo responder de todos modos? Así que el - que conseguir toda la política correcta y poner un marco alrededor de ella es - es un objetivo loable y puede ser la reforma evolutiva número 3 o WS 3, o lo que sea - George es responsable de ello. Y hay trabajo que se realiza en la comunidad al respecto. La única cosa que me desconcierta es acerca de, ¿dónde está el rol de restringir la comunidad? Porque sin el equilibrio de la autoridad la premisa es que, ¿la comunidad puede hacer política sobre lo que quiera? Eso me parece una receta salvaje de expansión de la misión y sin duda estoy muy preocupada por la salud y la legitimidad de esta organización en ese caso.

LARRY STRICKLING:

Creo que esa es una buena pregunta.

THERESA SWINEHART:

Esto es genial. Así que voy a darle la vuelta a Erick y luego, si alguien quiere - Lyman, después de eso si quiere - ¿por qué no sigue adelante? Y luego Erick.

LYMAN CHAPIN:

Bien. Creo - creo que queremos centrarnos un poco más - voy a ponerlo de manera brusca en uno de los puntos que Larry hizo en sus comentarios anteriores. Nosotros - en el 2002 el tema de la confianza y la responsabilidad era muy distinto. Tenía mucho más que ver con la participación y la transparencia. Ahora bien, en el proceso en el que Thomas y León han sido co-presidentes, casi todo está a punto

anticipar fallas en la confianza y averías en el proceso y qué hacer si las cosas así suceden. Y sé muy bien que Thomas señaló la diferencia entre entonces y ahora, y eso es que entonces el gobierno estadounidense era el tope y ahora vemos un entorno en el que no vamos a tener la supervisión del gobierno estadounidense. Bueno, si ese es el caso, si somos una comunidad que ha creado todas estas organizaciones dentro de la ICANN, las hemos poblado con nuestra propia gente, y sin embargo, no confiamos en ellos, pero tenemos plena confianza última en la NTIA para hacer lo correcto, si todo el mundo falla en su trabajo, a continuación, me gustaría sugerirle a Larry que la NTIA probablemente tenga una base más amplia de confianza que cualquier otra agencia de los Estados Unidos.

[Risas]

Y creo que hay algo fundamentalmente no tan mal o roto, pero un poco extraño en lo que sugiere que de alguna manera, sin que se mencione el problema fundamental, vamos a lograr una nueva estructura en las organizaciones y una nueva estructura de las normas de responsabilidad y de alguna manera vamos a hacerlo bien esta vez, cuando no lo hicimos la última vez. ¿Cuáles son las condiciones que han cambiado que van a causar que hagamos un mejor trabajo en esta ocasión de lo que hicimos la última vez?

THERESA SWINEHART:

Lyman, gracias. Creo que esa es realmente, de verdad una buena pregunta. Me doy cuenta de que la línea de aquí no pueda específicamente enfocarse en ese punto, pero por favor, creo que la

respuesta a este diálogo anterior, por favor, den su opinión sobre eso también.

ERICK IRIARTE:

Hola, gracias. Mi nombre es Erick Iriarte, y yo soy el jefe legal de .PE. Un monitor de CO de los LACTLD, la asociación de los ccTLDs en América Latina. Y como (mi nombre) lo indica, voy a hablar estrictamente de mi propia capacidad. Voy a hablar en español porque esto es algo que hemos ganado hoy en día. Desde que la reunión comenzó sólo en inglés entre Alejandro Pisanty y Abril y tuvieron que traducir todo lo que se dijo.

Cuando algunos ingenieros se sientan en una mesa y hablan de matemáticas o hablan de un teorema matemático es muy claro que dos y dos son cuatro, excepto que cuando uno agrega matemáticas nucleares entonces dos más dos podría ser literalmente otra cosa. Cuando los abogados se sientan en una mesa y reciben la misma palabra, incluso si tienen las mismas bases teóricas, obtienen resultados que son completamente distintos. Y voy a apostar que si creemos que hay tripartita democrática y conseguimos un equilibrio de poderes, vamos a encontrar resultados que son bastante distintos, a pesar de que creemos que la democracia es exactamente lo mismo.

Lo que voy a decir es algo que ya he dicho en el CCWG donde yo soy una parte, soy miembro, soy un delegado, y tal vez esto sería perjudicial con respecto a la forma en que se ha tomado hasta ahora en el CCWG y todo lo que se ha escrito y decidido por la mayoría y lo he aceptado como parte de este concepto democrático que todos

tenemos. Creo que ha sido un error - un error considerar bajo una sola comunidad todos los TLDs. Las comunidades gTLD tiene su propia dimensión basada estructuralmente en acuerdos, en una jurisdicción que es aplicable y la legislación que se absolutamente se aplica y que asienta la verdad.

El ccTLD ha tomado una evolución paralela que es desigual y en muchos casos no se basa en acuerdos formales en las relaciones con su comunidad local y en esencia con sus gobiernos, con las jurisdicciones y legislaciones, las cuales varían ampliamente. Así que una única solución que puede venir de una propuesta de los gTLD y los ccTLD en el mismo paquete no satisface necesariamente a toda la comunidad o a todos los TLD en su dimensión. Debido a que los problemas son distintos. Debido a que las instituciones son distintas. Las realidades democráticas en Europa y las relaciones con el Estado o las relaciones con el poder o con el gobierno son distintas de lo que tenemos en América Latina, Asia o África, donde si las relaciones con los ccTLD ya no son técnicas, aparte de la RFC 1591 un largo tiempo atrás y voy a volver a lo que dijo Larry Strickling al principio respecto a mirar lo que la NTIA ha solicitado como una propuesta, creo que la NTIA tiene que mirar más allá de la dimensión de la Internet y la comunidad de los ccTLD específicamente en el 2015 . Estas cuestiones de gobernanza, las cuestiones de política pública están tan separadas de una definición técnica de simple mantenimiento de una base de datos actualizada que puede ser simple. Estos - todo esto se refleja en las discusiones del GAC, por ejemplo, en donde está la cuestión de las delegaciones o redelegaciones y esto es una serie de cuestiones

recurrentes en todos los comentarios, al menos, de las comunidades de ccTLD que han estado en el CCWG. Si esto es así y si la solución que el CCWG planteó al decir que, esta cuestión no se involucra con ninguna de las propuestas, pero en realidad está fuera de ellas, entonces estamos tratando de tapar el sol con un solo dedo y sus realidades muy complejas que llevarán más tiempo y digo esto sólo para ser claro con la dimensión del tiempo. Todo esto nos puede obligar a posponer la relación o a extender el contrato por dos años más, y esto puede tener implicaciones políticas en el Congreso estadounidense y muchos pensaron que esto no tiene - o que no hubo más participación, que no habría una mayor intervención. Y cuando uno oye o lee o escucha comentarios dentro del Congreso estadounidense, uno dice, bien, ¿para qué estamos haciendo todo - todo lo que estamos haciendo aquí en la comunidad si al final la decisión será tomada por algunas personas en Washington? Creo que esta dimensión es muy compleja y una política que va más allá de la técnica. La técnica es muy clara para todos nosotros. Es muy, muy simple, lo que ha permitido que el número y la comunidad de práctica ofrezca propuestas que son rápidamente comprensibles y ordenadas. Y los ccTLD y los gTLD no tienen ninguna propuesta para esto, aunque por mayoría podemos alcanzar una propuesta.

Voy a respetar a la mayoría del CWG, pero esto no quiere decir que es la mejor solución en lo que llamamos una democracia moderna. Gracias.

THERESA SWINEHART: Erick, muchas gracias. ¿Alguien quiere contestar a eso? ¿León y Sam? Sí.

LEON SANCHEZ: Gracias, Erick. Puesto que usted habla en español, yo también voy a contestar en español. Sin duda, el tema de los ccTLD es algo que se menciona en varios debates en el CCWG. Entendemos que no hay una solución única. No hay una medida única que le quede bien a todas las soluciones. Hay diferentes peculiaridades que deben tenerse en cuenta, y para ese punto de vista es una verdadera pena que Mathieu Weill no esté aquí con nosotros. Él es un co-presidente de la - en representación de la ccNSO. El debate ha sido bastante largo. Se han seguido diferentes líneas, y, obviamente, lo que estamos haciendo en el CCWG trata de enfrentar estas peculiaridades que reconocemos en la diversidad de nuestra comunidad. Evidentemente es un trabajo en progreso. No es algo que se ha terminado todavía. Es muy probable que algunos de los detalles que deberán adoptarse para hacer frente a estas preocupaciones que ha mencionado puedan que no aparezcan en el documento, precisamente porque es un trabajo en progreso. Sin embargo, les puedo asegurar que este tema está siendo discutido de forma muy activa y, sin duda, que tratamos de hacer lo mejor y la comunidad hace su mejor esfuerzo para cumplir con estas preocupaciones.

En cuanto a su comentario acerca de si tenemos que hacer este esfuerzo o no en la comunidad, cuando alguien en los EE.UU. probablemente tome la decisión final, pues bien, hay algunas

cuestiones políticas que no podemos dejar de lado - el hecho de que estemos haciendo este ejercicio el día de hoy ya es un éxito en sí mismo. Creo que hemos sido capaces de coordinar a la comunidad, ya que nunca se ha hecho antes, y esto refleja el hecho de que el modelo de múltiples partes interesadas funciona. A pesar de que existen diferentes intereses y las diferentes partes interesadas que desean ver que este modelo fracase, demostraron que sí funciona y que podemos avanzar. Gracias.

THERESA SWINEHART: Sam, ¿desea agregar algo?

SAMANTHA EISNER: Gracias. Erick, sé que muchos de sus comentarios tienen que ver con un grupo de trabajo intercomunitario sobre la propuesta de denominación de funciones de la custodia de la IANA, pero creo que en realidad plantean algunas cuestiones acerca de las cosas que deberíamos mirar con respecto a lo que hablamos sobre la propuesta de responsabilidad del CCWG. Y mucho de ello va a la parte de la conversación entre Becky y el caballero a mi izquierda, que es, ya saben, creamos un sistema basado en la necesidad de construir la estructura, ¿verdad? Construimos la estructura que tenemos ahora y la utilizamos como la base para saltar fuera de las mejoras de responsabilidad que estamos haciendo. Pero una de las cosas que podemos tomar del comentario de Erick es que la propia comunidad pueda seguir evolucionando y necesitamos esperar que así lo seguirá haciendo. Y pueden haber necesidades que mirar en las comunidades

- en la comunidad de diferentes maneras en el futuro. En tres años, en cinco años, habrá una visión unificada de los ccTLD o un crecimiento de los IDN, los ccTLD hay una diferencia - una necesidad de mirarlos de manera diferente. Del lado de gTLD ¿serán los registros un grupo uniforme o van a tener diferentes necesidades? ¿Veremos otras maneras en que la comunidad pueda necesitar reorganizarse en torno a las cuestiones de representación que hablábamos antes de que tengamos que considerar cómo construimos las protecciones a la responsabilidad ahora para que permitan versiones futuras de la ICANN y de las diferentes estructuras con formas significativas de participación y de acceso dentro del sistema en el futuro?

THERESA SWINEHART: Gracias.

Gracias, Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Si pudiera hablar inglés, lo siento a los que les estoy dando la espalda, pero así es como está el micrófono ahora.

Yo quiero hablar de la confianza. La confianza es complicada. La pregunta en cuestión es complicada. No hablamos de ello en un solo día.

Cuando se hizo la revisión de At Large, la primera revisión, la propuesta que se hizo en ese informe habló de dos miembros elegidos en la Junta Directiva por comunidad, por grupo. La decisión de la

Junta Directiva fue decir que sólo queremos uno. Este es uno de los elementos en el que debe haber confianza. No había confianza en ese momento. Y la pregunta es la misma de la comunidad a la Junta Directiva cuando se toman algunas decisiones.

Creo que toda la comunidad debe ser muy cuidadosa sobre este problema de confianza. Tenemos que construir para el futuro a todos los niveles para que todos puedan confiar en todos, en ambos sentidos.

La pregunta, la cuestión de cómo vamos a implementar la evolución que tenemos hoy en día es difícil. Mi punto de vista es que hace tres años debimos haber trabajado en la ICANN 3.0. Deberíamos de estar aquí con la estructura ya rehecha, remodelada, para hablar de la transición de las funciones de IANA. No estamos en ese punto.

Estamos en una situación en la que tenemos una estructura que no responde a las necesidades que tenemos hoy en día, y ahora tenemos que hacer una propuesta, la propuesta simple, fácil de aplicar, rápida, que podría ser utilizada muy rápido con el fin de responder al gobierno estadounidense para que podamos - hemos perdido una cita allí. Espero que no vayamos a perder el siguiente paso.

Tenemos que trabajar todos juntos, pero tenemos que confiar en los demás.

Gracias.

THERESA SWINEHART:

....

¿Añadir algo? Alejandro y luego Sam.

ALEJANDRO PISANTY:

Gracias, y voy a aprovechar la oportunidad para responder a - muy brevemente a otros comentarios. Es Alejandro Pisanty el que les habla.

Primero, creo que debemos tener muy claro que no hay un sentido de confrontación entre el proceso de reforma anterior y lo que está pasando en este momento. Se ha convertido en un proceso de reforma, digamos, más allá del tamaño de la convocatoria original para la transformación de la supervisión de la IANA. Quiero decir, definitivamente creo que es un paso muy positivo para construir sobre lo que ha evolucionado desde el 2003. No es sólo lo que se hizo entonces, pero ha habido muchos cambios. Sam, entre otras personas, lo ha señalado. Y es muy importante.

La cuestión de confianza es muy impresionante. Como Larry ya lo ha señalado, hay una paradoja que, tan pronto como la persona con más confianza se sienta - y Thomas también ha señalado lo mismo. Tan pronto como la persona con más confianza se sienta al otro lado de la mesa, él o ella se convierten en la persona a la que se le tiene la mayor desconfianza.

Pero lo que vemos - lo que yo veo, al menos, en muchos de los procesos actuales, características de diseño o requisitos de diseño son en realidad también una importante falta de confianza entre las

partes de la comunidad. Parece que hay - quiero decir, una lectura de lo que está pasando es miedo a cada Organización de apoyo y a las unidades constitutivas dentro de las Organizaciones de apoyo, que los demás se aprovechan de cualquier situación que se presente en detrimento de otros.

Hay una ecuación de confianza básica entre la comunidad que está siendo elaborada por un apoderado, por la desconfianza a los órganos que las comunidades forman, las juntas directivas, los comités, etcétera. Y eso es algo que realmente vale la pena pensar más profundamente.

Creo que algunas de estas cosas salen a colación en el ATRT, en la capacidad y transparencia de las revisiones, tanto el ATRT como el ATRT2, y hay un mensaje que viene de allí, así que creo que es algo importante en este proceso ahora mismo, lo que es muy común en la ICANN poner más en del proceso y poner más en la estructura. Tiene un proceso que necesita de la confianza. En lugar de racionalizarlo, en realidad se construyen más piezas y más componentes que se equilibran mutuamente. Y se termina con lo que llamaré una ptolemaica - para los intérpretes, el proceso de ptolemaica - que sigue la astronomía de Ptolomeo, describe las órbitas de los planetas con sus ciclos, y luego, si no eran perfectamente circulares, agregarían una circular que girará - trasladándose alrededor del círculo. Así que son epiciclos sobre epiciclos. Y algunos días dicen, ya saben, Copérnico, levántese de su tumba y triga un poco de simplicidad a esto. Eso haría posible también engendrar más confianza porque la gente no se estaría viendo unos a otros a través de capas y capas de procesos,

pero en interacciones directas. Y creo que en particular aplica a la supervisión de la IANA y el comentario final de la transición de la supervisión de la IANA.

Creo que todo el mundo aquí tiene que aplaudirle a esta comunidad por su valentía en la participación de esta tarea. Estamos tratando de sustituir un gobierno con una alternativa que no son más gobiernos o todos los gobiernos; que va a ser superior en su capacidad a las organizaciones intergubernamentales comunes. La comunidad también ha tenido la sabiduría de analizarse a sí misma en términos de sus habilidades y concluye que hay algunas habilidades y algunos niveles de distancia que son necesarios para estudiar este proceso, y no hay, por lo tanto, un grupo asesor que tenga estas listas internacionales, la experiencia y perspectiva y varios otros conjuntos de habilidades que entiendo son la creación de una muy buena colaboración y sinergia, con el CCWG, y espero que con el CWG en su caso también.

Así que esta es una tarea de enormes proporciones, y es probable que necesite simplificación, una supervisión más directa, una visión general de lo que está sucediendo, y animo - me siento muy animado cuando esto sucede.

THERESA SWINEHART: ¿Sam?

SAMANTHA EISNER:

Regresamos a la cuestión de confianza que Sébastien planteó. También plantea una pregunta para la comunidad. Eso fue en realidad un problema para el que teníamos dos recomendaciones competentes que la Junta Directiva había tratado de aceptar.

Así que desde la revisión del ALAC, que dijo se pongan a dos miembros de la Junta Directiva de la comunidad At-Large. Desde la revisión de la Junta Directiva que dijo su junta directiva es demasiado grande para las prácticas de buena gobernanza.

Entonces, ¿cómo equilibrar una solicitud de la comunidad en una recomendación validada que se dijo debía plantear esta comunidad a un nivel de tener un asiento de votación en su junta directiva, pero al mismo tiempo que nos están diciendo que su junta directiva es demasiado grande como para práctica de buena gobernanza? Así que el equilibrar esas dos recomendaciones requiere de otro asiento.

¿Cómo abordamos esa prueba de resistencia en el proceso de responsabilidad; correcto? ¿Cómo nos aseguramos de que cuando hay competencia - políticas de competencia o ideas que son validadas por toda la comunidad de la competencia, de dónde viene la obligación de resolverlo? Y, ¿cómo nos aseguramos de que no destruimos la confianza en su resolución? Podría ser la confianza entre la comunidad, la confianza en la Junta Directiva, pero creo que eso es un componente muy importante en que pensar.

THERESA SWINEHART:

Eso es en realidad un buen recordatorio. Sr. Arasteh, por favor.

KAVOUSS ARASTEH:

Gracias.

En primer lugar, vamos a ser un poco menos serios. No me siento cómodo de hablar frente a los distinguidos panelistas colegas míos como si fueran un jurado o unos jueces en un tribunal, y yo estoy de pie como acusado, así que quiero simplemente compartir mi experiencia con ustedes como un simple participante del CCWG desde el 18 de julio 2014. Todos los días, muchas, muchas horas.

En una de las llamadas, planteé la siguiente pregunta: ¿Por qué tenemos tal grado de escepticismo con respecto a la Junta Directiva?

17 años de actividades de la Junta Directiva - o la ICANN, no con la Junta Directiva, la ICANN - ¿cuántos casos existen en los que se ha planteado un problema y la ICANN ha ignorado sus puntos de vista? Y si se dan cuenta de ello, ignorenlo de nuevo. Pongo una cifra. ¿Dos casos? ¿Un caso? ¿Tres casos? ¿Cuántos casos?

No se ha dado ninguna respuesta. Para que conste, y lo digo yo.

¿Por qué necesitamos un grado tal de súper extra conservadurismo en este proceso? Lo que ocurrió de repente fue que algo se trabajó y que queríamos mejorar la responsabilidad, así que más o menos llegamos a una especie de sobre todo - lo siento, ¿sobrecarga de responsabilidad? Totalmente cambiante. ¿Cuál es la razón de eso?

Entonces doy algunos ejemplos. Pedimos - queremos la remoción de toda la Junta Directiva. La remoción de toda la Junta Directiva

significa algún tipo de de-institución. Está en alguna constitución, no en toda la constitución, pero ¿cuántos casos tenemos con un recurso como ese? Y, ¿cuál es la consecuencia de estas situaciones? ¿Cuál es el cuidado - (indiscernible)? Si los toma a todos ellos, ¿quién los puso para reemplazar esas cosas?

Así que tenemos que ver la situación, ¿cuáles son las realidades y cuáles son las teorías?

Nunca he visto que para el presupuesto, pongamos algo como parte de la constitución, Estatuto.

Hay un presupuesto por parte de la ICANN. Póngalo en los comentarios públicos. Los comentarios recibidos. La ICANN lo tomará en cuenta, o la Junta Directiva. Si no se toma correctamente, tienen tiempo para pedir una reconsideración.

¿Cuál es la lógica de que después de su solicitud de reconsideración, la Junta directiva de la ICANN ignore su petición?

Esta es la Junta Directiva que usted ha elegido.

¿Cómo cree que a la persona que eligió, usted cometió un error en las elecciones? O, ¿no cometió errores?

Un plan estratégico. Nunca he visto un plan estratégico en la constitución. El plan estratégico es el trabajo de las organizaciones. Están sujetas a algunos comentarios. Pero no tienen que ponerlo. La

única cosa que se pone en el proceso es el Estatuto, ya sea para dos tercios de votos o tres cuartos de votos.

Con respecto a muchas otras cosas, hay que ser muy realista para ver cuál realmente se necesita poner.

¿Cuántos más CMSI? ¿Cuántos más pernos y tornillo hay que agregar? ¿Necesitamos hacer agregar tantos tornillos? O puede que se rompa algo. Si agrega más y le da vueltas, y vueltas, y vueltas, puede romperse.

Así que vamos a ver en qué medida es necesario corregir la situación. Si existe - En primer lugar, tenemos que identificar las dificultades. Y una vez que se identifiquen las dificultades, empiecen a hacer algo, pero no en un grado de conservadurismo extra y extra, - no sospechosa - desconfianza. No veo ninguna razón para una desconfianza tal.

Una vez más, estos puntos de vista son de un individuo, no en representación de cualquier entidad. Y esa es mi experiencia después de este año.

Así que tenemos que volver a...

Y luego llegamos al último tema, los mecanismos de revisión independientes. Es algo realmente muy, muy difícil. Si toman una decisión, la Junta Directiva, y usted no está de acuerdo, y quiere ir a los mecanismos de revisión, y si quiere que el resultado sea vinculante, y si su decisión está en contradicción con el (imperceptible) y las acciones de la Junta Directiva, ¿qué hace?

Dijeron que actuamos de acuerdo con lo que tenemos que hacer.

Usted va a la corte, y yo no entiendo por qué tantos casos con la gente, el recurso a la corte y la corte y la corte. ¿Cuántas veces hemos ido a la corte hasta el momento durante los 17 años de vida de la ICANN? Así que tenemos que ser realmente más realistas, y tenemos ahora mismo, distinguidos panelistas, tenemos que revisar cuál es el área que no hemos considerado.

En nuestra lengua nacional - ahora voy a mi nacionalidad, persa - tenemos una expresión. Uno necesita tener dos vidas. En la primera vida, consiga experiencia. Y en la segunda vida, utilícela. Ahora tenemos la experiencia desde el primer comentario público y ahora tenemos que utilizar esa experiencia.

Hay una cantidad considerable de comentarios, una considerable cantidad de puntos en los cuales las personas no están contentas, así que tenemos que reconsiderarlos, y tenemos que revisarlos totalmente. Estoy muy feliz, y animo al CCWG que llegó tan rápidamente a las conclusiones que ahora la forma en que se ponen no funciona y tienen que revisar eso. Así que tenemos que hacerlo de esa manera, y tenemos que disminuir el grado de escepticismo, el grado de conservadurismo, y ver hasta qué punto debemos ser prácticos y en qué medida debemos ser realistas, pero no idealista.

Muchas gracias.

[Aplausos]

THERESA SWINEHART: Muchísimas gracias. Estoy consciente de que ya nos pasamos de la hora.

Vamos a seguir, y para aquellos que pueden quedarse, por favor, háganlo. Para aquellos que necesitan irse, también por favor, háganlo.

Les pediré que mantengan sus comentarios de lo más breve para poder acomodar a todo el mundo, pero cerramos la línea después de usted, Keith.

Alejandro, ¿rápidamente? Bien.

Vamos a seguir adelante con Jonathan, y luego tal vez al final los panelistas pueden responder.

JONATHAN ZUCK: Si, gracias. Buenas tardes. Jonathan Zuck para que conste. Tuve que llegar al micrófono para decir que creo que esta cuestión de confianza, aunque interesante, es más bien una pista falsa. Y la razón por la que lo digo es porque si nos fijamos en el tema de la confianza, y Larry hizo esta muy importante pregunta retórica, ¿cómo es que la gente se - convierte de profetas a parias simplemente al ser elegidos miembros de la junta directiva? Y supongo que tengo que decir que creo que la desconfianza en las instituciones de los poderes que ponemos en su lugar es uno de los aspectos más saludables de cualquier tipo de la gobernabilidad democrática. Y en el momento en que consideramos la junta directiva como profetas es el momento en que socavamos las mismas instituciones que tratamos de crear.

Así que no es la gente en la que desconfiamos. Es que hemos creado una concentración de poder como un credo y es el poder al que no le tenemos confianza. Y me gustaría afirmar que siempre debemos asegurarnos de desconfiar en la concentración de poder en el interior de cualquier institución, y estoy orgulloso del hecho de que lo hacemos.

La confianza es también una calle de ida y vuelta. Se podría argumentar que la Junta Directiva demuestra la desconfianza en la comunidad cuando quisieron imponer expertos en el proceso. Se podría argumentar que la Junta Directiva demuestra la desconfianza en la comunidad cuando tenían una resolución secreta para enviar a Fadi en una misión para negociar con el gobierno brasileño el NETmundial. Ese argumento se podría hacer. Otra posibilidad podría desencadenarse más tarde en la discusión que Fadi ofreció antes, y eso es algo que ha estado latente conmigo en el último par de horas, cuando llamó a la ICANN y al proceso de múltiples partes interesadas delicado y frágil. Se podría argumentar que la razón por la que fuimos y perseguimos esos otros intereses externos fue debido a esa percepción de vulnerabilidad.

Disculpe.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Se podría argumentar, pero, ¿lo está haciendo?

JONATHAN ZUCK:

No. De hecho, yo iba a hacer otro. Eso es lo que pensé que había dicho. Lo siento.

Así que supongo que creo que mucho de lo que hicimos para salir de la misión principal de la ICANN fue a causa de esa percepción de vulnerabilidad, el miedo de la captura y del gobierno desde el exterior que, si no hacemos algo para participar en estos otros foros, que la propia ICANN sería vulnerable. Pero supongo que yo argumentaría que apegándonos a nuestro tejido y el fortaleciendo la organización es lo que hace que sea menos vulnerable. Al asegurarnos de que cosas como el tiro con arco digital, al asegurarnos de que cosas como las brechas de seguridad, al asegurarnos de que la vergüenza en torno a .SUCKS no suceda es lo que nos hace una organización fuerte.

Por eso quiero creer que el proceso de múltiples partes interesadas no es frágil. Esa es, de hecho, fuerte y capaz de manejar el tipo de críticas que traemos para influir en ella con el fin de llevar a la ICANN al siguiente nivel.

No creo que la NTIA es la forma más confiable de responsabilidad para la ICANN. Creo que es una versión contundente y muy sin matices la de responsabilidad. De hecho, la necesidad de mecanismos de responsabilidad reales de la ICANN ha existido a lo largo de su historia. Esto no es más que una oportunidad para perseguirlos que se nos ha dado a través del anuncio de esta transición.

Y yo no creo que debamos pensar en nuestra organización como frágil o delicada, en lo absoluto, pero fuerte y capaz de ser más fuerte

mediante el desarrollo de las instituciones de responsabilidad que esta organización exige para sus próximos 10 años. Gracias.

[Aplausos]

THERESA SWINEHART: Gracias.

Paul, por favor.

PAUL WILSON:

Paul Wilson aquí desde el APNIC. Lo siento. Voy a comenzar con un comentario poco predecible sobre el hecho de que la reunión de la ICANN - en la reunión de la ICANN, lo que predominó fue mencionar a la comunidad. Y eso ha ocurrido a lo largo de toda la discusión sobre la transición de la IANA también. Así que por favor no se olviden de que hay otras dos comunidades que han trabajado muy duro durante muchos meses y han producido ambos planes desde comienzos del año y están considerando la implementación de forma muy activa ahora mismo.

Creo que una de las razones que están un poco pasadas por alto aquí podría ser que nuestros desafíos son menos. Son más simples de lo que vemos en la zona nombres. Dicho esto, Larry, en su blog, usted hace un montón de preguntas. Y creo que vamos a reflexionar sobre esas cuestiones, así antes de considerar hacer cualquier cosa.

Pero creo que también deberíamos hacerle algunas preguntas a usted. Y creo que todavía hay un par de cosas que son una especie de algo incierto y poco claro en términos de cómo las cosas van a seguir adelante. Así que podrían responderse en distintos foros esta semana o pueden salir después. Pero, entre estos, sólo hay un par de preguntas, por ejemplo, muy específicamente. Y es que, en primer lugar, cuando se trate del período de implementación, mientras que todavía exista el contrato de la NTIA pero después de la aprobación del plan, ¿será posible que la ICANN entre en acuerdos con las partes en este proceso durante esa fase de implementación? Y, ¿necesitará la ICANN permiso para hacer eso? Si hubo demoras en ese proceso que pudo - es algo en lo que tenemos que pensar. Probablemente, no hemos tomado en cuenta la planificación de la implementación, en realidad.

La segunda pregunta es si la transición se puede implementar en etapas, es decir, todavía con un plan, un solo plan sujeto a la aprobación de la NTIA, pero un plan que involucre etapas, como muchos planes así lo hacen. Hay muy pocos planes que tratan de lograr todo en un solo paso.

Así que, ya saben, por ejemplo, sería una transición en alguna forma de protocolos, números, nombres en alguna secuencia. Y si eso se puede lograr, por ejemplo, a través de ajustes en la declaración de trabajo o mediante referencia a la primera pregunta de la firma de acuerdos con la ICANN que en realidad puede representar el tipo de implementación - al comenzar con la implementación de algunos de esos planes.

Así que sólo son un par de preguntas. Estoy seguro de que en realidad van a haber muchas más que vendrán a lo largo de esta semana. Pero emezare con esas. Gracias. Gracias.

LARRY STRICKLING:

Paul, voy a responder muy rápido. Creo que estas son cuestiones que aún deben resolverse. Yo pondría a la implementación, como, en tres cubetas. Creo que ahí está - lo que yo llamaría mejoras de rendimiento que van a salir en la forma de nuevas métricas de rendimiento, SLA, ese tipo de cosas.

Tendremos que verlas. Mi propia creencia es que la mayoría, si no todo los que, probablemente, podría implementarse bajo el contrato existente que tenemos. Y por lo que probablemente seremos capaces de dar el visto bueno para seguir adelante rápidamente para implementarlos tan rápido como sea posible, ya que no crean ningún problema bajo el contrato existente.

La segunda categoría sería la mejora de responsabilidad. Y, por supuesto, sabemos que los cambios a los estatutos tienen que ser aplicados temprano en el proceso. Pero creo que aquellos, en su mayor parte, no deberían implicar al contrato estadounidense y debe ser capaz de seguir adelante.

De nuevo, si hay una gran cantidad de gastos involucrados con ellos, insto a que la gente tal vez no comprometa demasiados recursos hasta que pasemos el período de calma con el Congreso, sólo por

prudencia. Pero hay - esos no deberían afectar el contrato estadounidense.

Así que la tercera categoría sería: ¿Hay cambios que se harían que por cualquier razón podrían afectar nuestro contrato? Y algunos ejemplos son que el IETF salga directamente del contrato. No hemos hecho un análisis jurídico exhaustivo en cuanto a si eso crea un problema para nosotros o no. Si es así, vamos a tener que encontrar la manera de lidiar con ello. Porque, como una cuestión burocrática y administrativa, cualquier cosa que nos obliga a modificar el presente contrato antes de que realmente dejemos que finalice nos va a quitar una gran cantidad de recursos. También va a tomar tiempo porque tenemos que pasar, literalmente, un proceso de adquisiciones con las personas que pasan la mayor parte de su tiempo comprando software y teléfonos. Y no tienen ni idea de estas cosas, como se podrán imaginar. Exigen 90 días para hacer las modificaciones contractuales. Así que nos gustaría minimizar, si no, más bien eliminar, la posibilidad que eso ocurra durante el período de implementación.

Pero sé que hay dos comunidades que han esperado con mucha paciencia seguir adelante con esto. Hasta ahora la respuesta que les he dado ha sido que lean "Los tres mosqueteros". Todos para uno y uno para todos.

Pero sé que, cuando pasemos a la certificación, vamos a querer ser capaces de sentarnos y ser mucho más sensibles a los grupos individuales en términos de cómo facilitar sus implementaciones.

THERESA SWINEHART: Y, Paul, gracias por el importante recordatorio sobre abordar y la comunidad de protocolo, y de todo el trabajo duro que está ocurriendo para conseguir esto. Por favor.

HANS PETTER HOLEN: Hans Petter Holen, Presidente de RIPE, también uno de estos chicos de números extraños.

Ser parte de la comunidad RIPE, que va separado del RIPE NCC. Fijamos políticas. RIPE NCC las implementa. Tenemos ese tipo de construcciones. Soy un verdadero creyente en los procesos abiertos, de abajo hacia arriba, y de la inclusión.

Así que confío en que realmente pondremos la propuesta sobre la mesa. Confío en que los grupos de trabajo pueden hacer su labor. Y yo también confío que los miembros de la Junta Directiva harán lo correcto al final, porque, en parte, yo los he puesto allí. Actualmente, estoy en el Comité de Nominaciones, así que soy responsable de algunos de los miembros de la junta directiva.

Así que, sí, confío en esta comunidad para llegar a su fin. Ahora, una de las partes de la tarea que tenemos por parte del gobierno estadounidense fue la de no reemplazar al gobierno estadounidense con otro gobierno o con un organismo intergubernamental.

Y entonces mi pregunta es - y, ¿eso es simple? La propuesta no debería incluir eso. Así que eso es fácil de evaluar. Pero ¿cómo creamos una organización que está protegida de eso en un futuro? Cinco años más tarde. Quiero decir, esto termina en septiembre o

durante el próximo año. Pero luego, cinco años más tarde, la UIT o algún otro gobierno viene y dice que queremos cambiar esto a través de la legislación o de lo que sea. ¿Cómo creamos protección a fin de que esto no suceda?

THERESA SWINEHART: ¿Alguien quiere - no?

NURANI NIMPUNO: Nurani Nimpuno de NETmundial. También soy vicepresidente del equipo CRISP. Pero aquí hablo en nombre propio. Y también soy una de esas personas de números extraños.

Cuando armamos la propuesta CRISP o cuando la presentamos - cuando hablo con mis amigos de la comunidad de nombres, se burlan de mí y me dicen: "Sí, pero tu trabajo es fácil."

Y, si bien podemos bromear sobre eso, estoy también muy dispuesto a recordarles que nuestra propuesta se basa en una comunidad que se ha desarrollado y ha madurado durante un tiempo muy largo. Y, como un miembro de larga estadía en esa comunidad, estoy muy orgulloso de ese trabajo. Y eso no es algo que ha ocurrido de la noche a la mañana. En realidad ha sido un esfuerzo muy consciente durante muchos, muchos años.

Y, dado que, también me gustaría que - como nos acercamos a la etapa final de este proceso, yo, en realidad, a mí también me gustaría

instarlos a que se involucren en las discusiones de responsabilidad para que miren cuáles de las estructuras existentes funcionan.

A menos que lo hagan, podría convertirse en un ejercicio muy académico en la creación de algo que va a lidiar con algo - un desafío potencial en el futuro o una amenaza potencial en el futuro. Y creo que tenemos algunos procesos y estructuras existentes en otras comunidades de las que todos podemos aprender.

Y entonces, como observación final, me gustaría comentar algo que se ha planteado aquí antes sobre la confianza y sobre - Lyman habló de ello en el 2002, sobre la confianza y la transparencia. Y ahora se trata sobre la pérdida de confianza.

Y no soy un verdadero creyente en la confianza. Sin esa confianza no se puede tener responsabilidad. Pero sólo se puede conseguir a través de empoderar a las comunidades, y no por la construcción de las estructuras de poder que luego tienen que poner en marcha mecanismos para hacerle frente, pero mediante el empoderamiento de su comunidad.

Gracias.

THERESA SWINEHART:

Gracias.

[Aplausos]

Por favor.

KEITH DRAZEK:

Hola a todos. Mi nombre es Keith Drazek, presidente del Grupo de partes interesadas de Registros. Soy un participante - lo siento - un miembro del ICG, un participante en la responsabilidad del CCWG y trabajo para VeriSign.

Sólo un par de breves comentarios. Sé que soy la última persona en hablar y que estoy deteniendo a todo el mundo de su cena y sus bebidas. Por lo tanto - espero que me echen de menos.

Sólo quiero señalar que esta tarde hemos hablado acerca de algunas cuestiones bastante grandes. Quiero decir, los grandes temas de la confianza, la responsabilidad, el poder, la influencia. Y nosotros no vamos a resolver todas estas preguntas o estas cuestiones en los próximos seis o nueve meses. Es un proceso evolutivo. No es una revolución. ¿Verdad? Esto va a tomar tiempo. Y es natural. Y así debe ser.

Así que me gustaría recordarles a todos sobre lo que estamos enfocados aquí, sobre todo en la responsabilidad del CCWG. Si pensamos de nuevo en - creo que fue en Los Ángeles.

Los Ángeles fue en donde el Secretario Strickling y Fadi Chehade desafiaron a la comunidad para alcanzar el WS 1 y el WS 2. En otras palabras, no adoptar todas las cuestiones de responsabilidad que queremos tratar con el tiempo y tratar de meterlas a un proceso que tiene una línea de tiempo necesario. Así que aceptamos ese desafío y dijimos bueno, está bien. El WS 1 son sólo las reformas o mecanismos

o mejoras de responsabilidad que nosotros, la comunidad, tenemos que garantizar para que la transición pueda tener lugar de manera oportuna y que asegura que todo lo que dejamos de lado entre en el WS 2, y que la comunidad tendrá la confianza de que la Junta Directiva aceptará esas reformas siempre que surjan del proceso de consenso de abajo hacia arriba.

Así que creo que la clave aquí es recordar lo que estamos tratando de hacer aquí en la responsabilidad de la CCWG, proporcionar simplemente el aseguramiento de la comunidad, con lo que sea ligero, fácil, rápido, simple, las reformas lo menos complejas posibles para que en el WS 1 se garantice que tendremos la capacidad de obligar a la Junta Directiva a aceptar las reformas que encontraremos más adelante en el WS 2. Así que creo que es importante sólo para recordar que no tratamos de resolver todos los problemas aquí ahora mismo. Tratamos de mantener un enfoque limitado. Y esto es adecuado.

Así que sólo quiero señalar que creo que las preguntas que recibimos de la NTIA y de la junta directiva de la ICANN esta semana, pienso que son excepcionalmente útiles.

Creo que estas preguntas exigen respuestas. Y sé que el CCWG ya está trabajando en la revisión de estas preguntas, para evaluarlas y encontrar la mejor manera, la más eficiente, para responder de manera oportuna. Porque, francamente, informará sobre la labor de la CCWG y hará que el resultado funcione mejor.

Así que me gustaría dar las gracias a la Junta Directiva y a la NTIA por hacer esas preguntas y ayudar a afinar el enfoque en nuestro propio trabajo en el CCWG.

Así que estoy seguro de que nosotros, esta comunidad, a través de la labor de la CCWG, ha sido realmente notable - y voy a hacer otro comentario sobre eso antes de concluir. Confío en que este grupo y esta comunidad desarrollarán una propuesta de consenso que satisfaga los criterios establecidos por la NTIA y las necesidades de esta comunidad. No tengo duda. Y no tengo ninguna duda de que lo lograremos dentro del plazo deseado que ha sido dispuesto para algo tan pronto como sea posible, pero probablemente dentro de los próximos seis a nueve meses. No tengo dudas de que vamos a tener éxito.

El trabajo de la CCWG ha sido tan colegial y ha sido realmente algo extraordinario de observarse, de participar. La cantidad de trabajo ha sido sin precedentes, excepto quizás el grupo de transición del CWG que era - felicitaciones a ellos.

Así que ha sido realmente notable. Y tengo que decir que me pareció que el tono de esta sesión el día de hoy, fue - un poco polémico. Un poco, más o menos, como, ya saben, había un poco de tensión y algo como de ida y vuelta sobre cuestiones de membresía o no membresía. Y, por supuesto, eso era todo lo que hay para el - ya saben, para el período de comentarios públicos.

Nada de eso se ha decidido todavía. El CCWG sigue trabajando duro. Nada está predeterminado. El proceso de la comunidad continúa. El

proceso de la comunidad de múltiples partes interesadas está en curso y, desde mi punto de vista, ha sido extremadamente saludable.

Así que es sólo interesante para mí - voy a concluir diciendo que, por lo general, los grupos de trabajo son una especie de donde la angustia tiene lugar y donde la gente entra en conflicto y los argumentos y la clase de trabajo a través de los temas difíciles. Y eso es, en realidad - quiero decir, se trabaja con esos temas difíciles. Pero en realidad ha sido muy colegial y muy productivo. Y en realidad encontré esta sesión un poco más tensa que la labor en el CCWG. Así que gracias.

[Aplausos]

THERESA SWINEHART:

Bueno, creo que ejemplifica - reo que demuestra lo importante que es esta cuestión para todo el mundo. Y la importancia de estos intercambios abiertos sobre todo con el fin de trabajar en pro de lo que van a ser buenas soluciones y que se refleje también en el trabajo, como dice Keith, en la labor del grupo de trabajo que vienen hacia adelante con su propuesta. Me doy cuenta de que estamos cortos de tiempo.

No sé si alguien en el panel tenga algún comentario o algo similar. ¿Algo antes de cerrar? Alejandro, muy brevemente. Y luego voy a cerrarlo.

ALEJANDRO PISANTY: Gracias. Esto es - gracias, Theresa, de nuevo por organizar esta reunión. Ahora bien, esto es a posteriori. Lo han logrado, y todo el mundo ha contribuido mucho.

Creo que tenemos que seguir pensando en un par de cuestiones fundamentales que están pasando. Uno de ellos es el tema de la confianza, el llamado a la responsabilidad como apoderado para - o un término de voz compuesta para cosas como la confianza, para cosas como la propiedad, y así sucesivamente.

Y, con el pensamiento de la confianza mientras que los grupos van hacia adelante cuando se dirigen a la CCWG, puede ser muy útil pensar en uno mismo caminando a través de esta sala y de repente darse cuenta de que nadie confía en uno. Ese es el mensaje general con el cual deben vivir cuando usted exprese su falta de confianza en los demás. Esa será una forma muy, muy, muy productiva de trabajar hacia adelante.

THERESA SWINEHART: Gracias, gracias a todos, por pasar su noche de domingo en su hora de la cena aquí con nosotros, por esta buena discusión.

[Aplausos]

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]